

Publicación del libro y juego en español y árabe: Mozafir, el paisaje emocional de las dos orillas.

Resumen de la experiencia

Elaboración de un cuento y un juego llamados "Mozafir, el paisaje emocional de las dos orillas".

Los contenidos del cuento se articulan en torno a la narración del viaje circular realizado por una cría de cigüeña, llamada Mozafir (que significa viaje), a través del cual recorre el ámbito completo de la RBIM hasta volver a su lugar de origen, ya maduro y acompañado de la cigüeña hembra Leia. Ese recorrido vital se elaboró utilizando técnicas propias de la narración oral que consiguen captar la atención y transmitir de una manera cercana y efectiva, información y percepciones sobre los lugares más representativos de la RBIM; a la par que se van introduciendo los valores de igualdad, solidaridad, conciencia ambiental, etc. Estos contenidos se completan y complementan con recuadros de información insertados cada una de las páginas

que aportan otros tipos de datos sobre la historia, geografía, costumbres, actividades económicas, arte y valores naturales que acoge la RBIM y que la convierten en un mundo singular, valioso y estratégico. Un glosario de términos de interés completa la obra.

El juego está compuesto por dado y panel de cartón. Comprende una batería de preguntas sobre la información aportada por el cuento categorizado según los contenidos (flora, fauna, patrimonio, viaje de Mozafir, etc). Es muy destacable la combinación del juego-cuento, que permite la fijación de los contenidos a través de una participación activa de los escolares.

La edición de juego y cuento se realizó en español y en árabe.

Datos generales

INSCRITA EN: Plan de Acción de la Reserva de la Biosfera Intercontinental del Mediterráneo (RBIM) 2011-2015. Eje III. Comunicación, sensibilización y participación social.

PERIODO DE EJECUCIÓN: 2012-2013.

ENTIDAD PROMOTORA: Partenariado de la RBIM: el Alto Comisariado de Aguas y Bosques y Lucha contra la Desertificación del Reino de Marruecos, la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía y el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente del Estado Español.

PARTICIPANTES: Por una parte las entidades promotoras y los creadores de la obra que realizaron atendiendo a los objetivos y prioridades del Plan de Acción de la RBIM 2011-2015, y, por otra, el co-

lectivo de enseñantes y de alumnos y alumnas de los centros escolares públicos localizados en los 107 municipios de esta Reserva de la Biosfera, Andalucía (62) y Marruecos (45). De todos los participantes, los más importantes son los correspondientes a este último colectivo u objetivo focal de la experiencia.

ENTIDAD FINANCIADORA: Se financio en el marco del proyecto de Fondos Europeos INTERREG-POCTEFEX IntegraRBIM. Desarrollo Integral (agrario, rural, medio ambiental, cultural y turístico) en el ámbito de la Reserva de la Biosfera Intercontinental del Mediterráneo.

SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN INTERNET:

<http://www.juntadeandalucia.es/medioambiente/cuentodemozafir>



Justificación

Se plantea, en el Plan de Acción de la Reserva de la Biosfera Intercontinental del Mediterráneo 2011-2015. Eje III. Comunicación, sensibilización y participación social, como una acción prioritaria, pues se considera que la población escolar y sus enseñantes, conforman un grupo de gran interés para la difusión de los valores de la RBIM especialmente en las dos vías que se especifican a continuación. Por una parte, como destinatarios directos de los mensajes de sensibilización y educación ambiental; y, por otra, por el papel como difusores de los valores

de la RBIM: en el caso de los alumnos, en el seno de sus familias; y, para los enseñantes implicados, en el conjunto de sus centros de trabajo.

Esta multiplicidad de funciones asociada a una experiencia, aparentemente muy simple, hizo que se trabajara con mucho cuidado y fuera objeto de consenso entre los tres socios todo lo referido a esta publicación: la parte conceptual, los contenidos, la formalización de los productos y los idiomas en los cuales era conveniente que se editaran los mismos.

Objetivos

Objetivo general:

Conseguir unos materiales de difusión dirigidos a la población escolar de los cursos medios de enseñanza primaria, que mostrara los valores de la RBIM de una forma amena, efectiva y afectiva.

Objetivos específicos:

Mostrar los valores naturales, culturales, sociales e históricos de la RBIM, insistiendo en las relaciones naturales e históricas que forman parte de su realidad actual.

Mostrar y transmitir valores de solidaridad e igualdad, que faciliten una relación positiva entre ambas secciones de la RBIM.

Concebir un discurso donde la inteligencia emocional ocupe un papel significativo y funcione como vehículo de transmisión de los contenidos.

Elaborar unos productos atractivos y de calidad, con contenidos interesantes, accesibles y atemporales, de forma que mantengan su utilidad el mayor tiempo posible.

Estimular a las generaciones más jóvenes y a sus profesores, facilitando que se conviertan en transmisores de los conocimientos y valores adquiridos en sus familias y en otros ámbitos, laborales y/o de sociabilidad.

Establecer un vínculo afectivo entre la población participante de la experiencia y su entorno vital, a través de la ampliación de sus conocimientos sobre el mismo.

Resultados

Se editaron 4000 ejemplares que fueron distribuidos al 50% entre los centros escolares de los municipios de la RBIM, en Andalucía y Marruecos. La distribución fue realizada por el socio correspondiente en cada una de las dos secciones de la RBIM, en Andalucía por la Consejería de Medio Ambiente y en Marruecos, por el Alto Comisario de Aguas y Bosque y Lucha Contra la Desertificación.





Evaluación

La experiencia, tanto en cuanto a la concepción, elaboración y distribución de los materiales; como en su puesta en práctica, se puede decir que ha culminado con éxito.

Si bien, hubiera sido de interés haber podido establecer un protocolo de seguimiento reglado que hubiese aportado resultados sistemáticos, que se pudieran tener en cuenta para experiencias futuras o la repetición de la misma.

Difusión

La difusión se realizó con la presentación del Mozafir en Andalucía y Marruecos en el marco de las reuniones del Comité Mixto de Coordinación de la RBIM.

Se realizó una distribución de los materiales, además de los centros seleccionados, en los ayun-

tamientos de la RBIM y otras instituciones relacionadas con la RBIM.

El material se encuentra colgado en la página Web de la CMAOT

Aspectos destacables de la experiencia

Lo primero destacar es el cumplimiento de los objetivos que fueron consensuados entre los tres socios de esta reserva intercontinental. Un cumplimiento de objetivos que se ha dado en la tres etapas de desarrollo de esta experiencia: la elaboración de los materiales, la distribución de los mismos y el desarrollo de las actividades propuestas por los diferentes grupos de enseñantes y alumnos y alumnas de los centros educativos de la RBIM, fin último de esta experiencia.

En segundo lugar, destacar el propio concepto y plasmación de los objetivos en los materiales diseñados, en los cuales se combinan de forma ponderada y efectiva distintos tipos de contenidos.

Destaca también la edición por varios motivos: la lenguas acordadas, español y árabe; los dibujos y

la combinación de tipos de letras y fotografías, la organización de los contenidos; y la presentación, recogiendo en una caja el cuento y el juego en ambos idiomas. Se puede decir que, aparte de atractiva y bella, se trata de un trabajo de mucha calidad donde fondo y forma se orientan a cumplir con el objetivos marcado para la propia experiencia de ayudar a la población infantil de la reserva a construir una mirada transfronteriza en positivo. Pero también esta experiencia ayuda al objetivo final de la RBIM, centrado en definir y afianzar un espacio transfronterizo con vocación de puente de diálogo entre la sociedad, la naturaleza y la cultura en la doble encrucijada entre Europa y África y el Océano Atlántico y el Mediterráneo.

Seguimiento

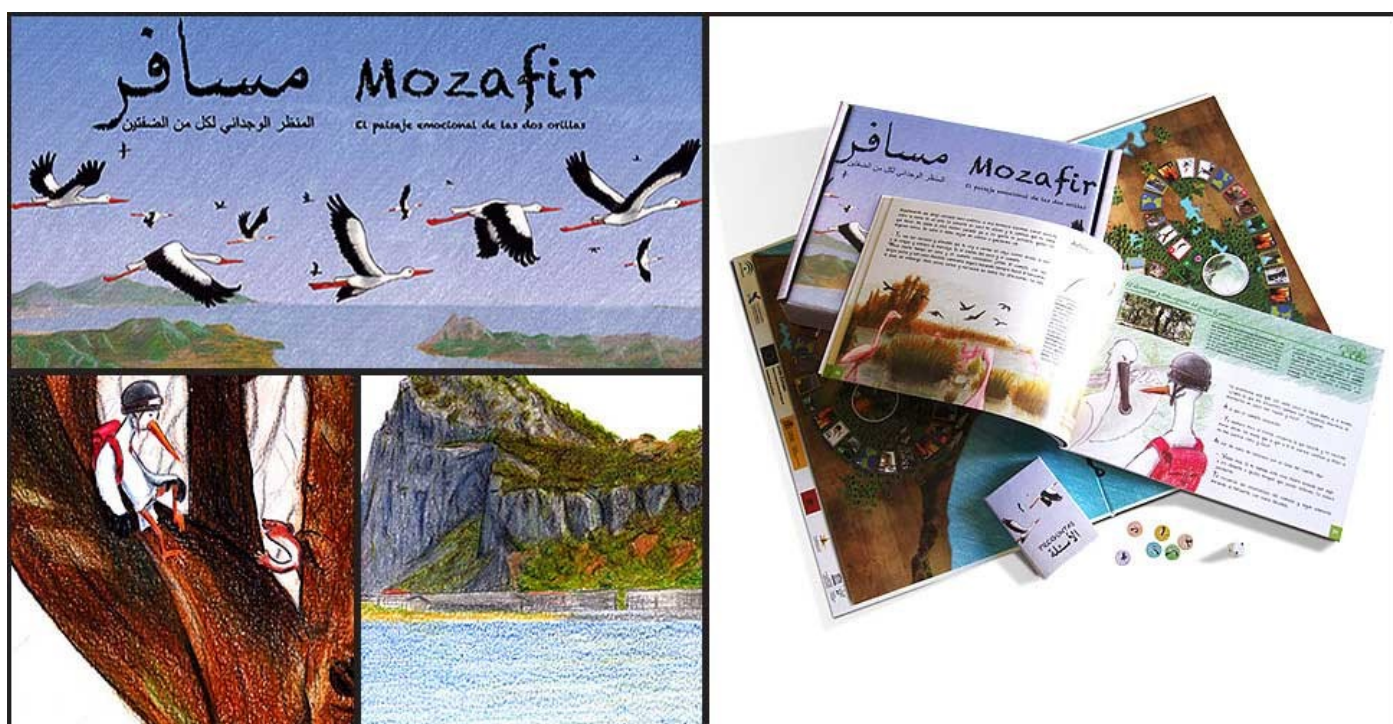
Se realizó el seguimiento previsto de la experiencia, mientras estaba en desarrollo.

Aspectos replicables en otras Reservas

Se trata de un tipo de trabajo replicable en todas las reservas de la biosfera, dado que la educación y sensibilización ambiental, así como el impulso a la participación y al fortalecimiento del vínculo entre la población y los valores identitarios de sus territorio es una de las funciones a cumplir por estas figuras.

Durabilidad

Esta experiencia, si bien se puede considerar terminada con éxito con la distribución y puesta en práctica en los centros seleccionados tras la llegada del material en 2013, puede tener continuidad en el tiempo, dado que tanto los valores que se transmiten como los contenidos de la publicación y el juego, se han concebido con esa finalidad.



**Reserva de la Biosfera
Intercontinental del
Mediterráneo**

Dirección de contacto

Plaza Asdrúbal, 6, 11008 Cádiz



MINISTERIO
PARA LA TRANSICIÓN ECOLÓGICA

ORGANISMO
AUTÓNOMO
PARQUES
NACIONALES



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura



Red
Española de
Reservas de
la Biosfera

<http://rerb.oapn.es>